

LA VOZ DEL DRAGÓN

ABRIL 2024



Principal:
Courine Elias Raffoul

Entrenador de instrucción:
Susan Brunecz

Decano de Compromiso:
Grace Abunimeh

**Say Yes Cleveland,
Family Support Specialist:**
Kelli Shanklin



DILIGENCE
RESPONSIBILITY
ATTITUDE
GRIT
OPEN-MINDEDNESS
NO OPPORTUNITY
WASTED

“Comenzar no es sólo un tipo de acción. Es también un estado de ánimo, una forma de trabajo, una actitud, una conciencia”.

- dijo Eduardo

Marca tu calendario

- **Abril - Mes Nacional de la Herencia Árabe Americana**
- **8/4 - No hay clases - Eclipse solar**
- **Las boletas de calificaciones se repartieron la semana del 9 de abril.**
- **9 de abril - 10:30 a. m. a 11:30 a. m. - Reunión segura para padres líderes**
- **15/4 - 3/5 - Exámenes OST (Exámenes del Estado de Ohio) Grados 3-8**
- **19/4: No hay clases para estudiantes de prekínder y kínder (desarrollo profesional para maestros de prekínder y kínder)**
- **4/24 - Conferencias de padres y maestros - Salida temprana para estudiantes**

CALENDARIO DE PRUEBAS

- **Evaluación de aprendizaje temprano: del 15 de febrero al 14 de mayo**
- **AASCD - 26 de febrero al 19 de abril**
- **Pruebas del estado de Ohio (OST): del 15 de abril al 3 de mayo**





Mes Nacional de la Herencia Árabe Americana

“En abril de 2021, el presidente Biden declaró abril el Mes Nacional de la Herencia Árabe Estadounidense para reconocer a los 3,5 millones de árabes estadounidenses que ejemplifican “gran parte de lo que nuestro país representa: trabajo duro, resiliencia, compasión y generosidad”. El presidente Biden es el primer presidente de Estados Unidos en emitir una proclamación reconociendo el Mes de la Herencia Árabe Estadounidense. - Departamento de estado de los Estados Unidos

El Mes Nacional de la Herencia Árabe Estadounidense reconoce las contribuciones y los logros de los árabes estadounidenses a la historia de los Estados Unidos. También es un momento para combatir la intolerancia antiárabe y desafiar los estereotipos y prejuicios. Se estima que hay 3,7 millones de estadounidenses con raíces árabes, con ascendencia proveniente de 22 países de Medio Oriente y África del Norte. Los árabes estadounidenses son ganadores del Premio Nobel, poetas, médicos, actores, empresarios, representantes electos, humanitarios y más. - Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

Hoy en día, los árabes estadounidenses viven en los 50 estados de EE. UU., y dos tercios viven en 10 estados: California, Florida, Illinois, Michigan, Nueva Jersey, Nueva York, Ohio, Pensilvania, Texas y Virginia. Un tercio vive en: área metropolitana de Los Ángeles, Detroit y Nueva York.

El tema para 2024 es “Celebrando la resiliencia y la diversidad árabe-estadounidense”.

Síguenos en las redes sociales en:



<https://www.facebook.com/PaulDunbarAcademy/>



@cmsd_pauldunbar



Cleveland children participating in recreation center programs throughout the city is in partnership with the Mayor's office of Prevention, Intervention and Opportunity for Youth and Young Adults.

Lessons going on until May 17!

FREE MUSIC LESSONS

Open to **3rd-12th grade** CMSD students and Cleveland residents.

Lessons Offered:

- Guitar • Keyboard/Voice
- Percussion • Violin

Class Locations:

- 📍 Cudell Rec Center
- 📍 Studio 105
- 📍 Thurgood Marshall Rec Center



Instruments provided for free!

Use the link above to view lesson schedule & register!

For more info, contact Darelle Hill at darelle@arts-inspiredlearning.org.



SUMMER CAMP OPPORTUNITIES

Check out the CMSD website for information on Summer Camp Opportunities. Go to www.clevelandmetroschools.org and search "Summer Camp".



Follow us on social media at:
<https://www.facebook.com/PaulDunbarAcademy/>



@cmsd_pauldunbar

Legal Aid Cleveland - Calendario de abril de 2024

¿Tiene alguna pregunta legal? ¡La asistencia jurídica tiene respuestas!

Visite una Clínica de Consejo Breve para conversar con un abogado sobre un problema relacionado con dinero, vivienda, familia, empleo u otros temas. Esta clínica se atiende por orden de llegada, no se necesitan citas. (Sólo preguntas sobre cuestiones jurídicas civiles, no problemas penales). Por favor traiga todos los documentos importantes con usted.

Eventos de educación comunitaria:

Ley de Vivienda Justa para Proveedores de Vivienda

3 de abril a las 17:30

¿Es usted un proveedor de vivienda interesado en aprender más sobre sus derechos y responsabilidades según la ley de vivienda justa? Asista a esta capacitación virtual, presentada por el Centro de Investigación y Derechos de Vivienda Justa y la ciudad de Cleveland Heights. Este evento en línea incluirá un orador invitado de la Sociedad de Ayuda Legal de Cleveland. Regístrese hoy.

Serie educativa Conociendo tu hogar con LakewoodAlive

11 de abril a las 19:00

La serie "Conozca su hogar" de LakewoodAlive ayuda a los residentes a brindarles información sobre propiedad de vivienda, mantenimiento y otros temas relevantes. El programa del 11 de abril incluirá un orador invitado de la Sociedad de Ayuda Legal de Cleveland que compartirá información sobre la ley entre propietarios e inquilinos para ayudar a los residentes a comprender sus derechos de vivienda.

Próximas Clínicas Legales:

Durante abril, Legal Aid organizará clínicas de asesoramiento legal gratuitas en toda nuestra área de servicio de 5 condados. Se anima a aquellos que tengan preguntas sobre cuestiones legales civiles a que vengan a vernos en una de las próximas clínicas:

MARTES 2 DE ABRIL en la Clínica Gratuita del Condado de Lake

Llame al 440-352-8686 para programar una cita.
462 Chardon Street, Painesville

MARTES 9 DE ABRIL en Oberlin Community Services-Cooper Community Resource Center

Llame al 440-774-6579 para programar una cita.
500 East Lorain Street, Oberlin

SÁBADO 13 DE ABRIL en la Biblioteca Pública de Cleveland, Campus Memorial-Nottingham

Hora de admisión 10:00 – 11:00 a. m. – no se necesita cita previa
17109 Lake Shore Boulevard, Cleveland

MARTES 16 DE ABRIL en la Biblioteca Pública de Ashtabula

Llame al 440-992-2121 para programar una cita.
4335 Park Avenue, Ashtabula

SÁBADO 20 DE ABRIL en West Side Catholic Center

Hora de admisión 10:00 – 11:00 a. m. – no se necesita cita previa
3135 Lorain Avenida, Cleveland

SÁBADO 27 DE ABRIL en el Centro de Recursos Comunitarios del Greater Cleveland Food Bank

Hora de admisión 10:00 – 11:00 a. m. – no se necesita cita previa
15500 South Waterloo Road, Cleveland

Síguenos en las redes sociales en:



<https://www.facebook.com/PaulDunbarAcademy/>



@cmsd_pauldunbar

CMSD - ¡Hablemos!

Sus preguntas se envían automáticamente a la persona adecuada para que las responda. El sistema Let's Talk monitorea la respuesta a su pregunta/comentario para garantizar que los miembros del personal de CMSD sean responsables de las respuestas oportunas.

clevelandmetroschools.org/Lets-Talk

Let's Talk!

by K12 Insight

Introducing a new way to connect with CMSD.

Let's Talk is a new tool that streamlines communications by directing your questions to the right person within CMSD, helping you get the answers you need, quicker.

Using Let's Talk® is as easy as 1-2-3

1

Go to the CMSD website and click on the Let's Talk® button.

Let's Talk!

2

Complete the short form and submit your question.



3

You will receive a response within a 24-hour workday.



Your questions are automatically sent to the right person to respond. The Let's Talk system monitors the response to your question/comment to ensure that CMSD staff members are held accountable for timely responses.



ClevelandMetroSchools.org/Lets-Talk



¡Mantente conectado!

Asegúrese de utilizar la aplicación LiveSchool para mantenerse actualizado sobre el comportamiento de los estudiantes. Además, inicie sesión en Schoology para seguir la finalización de la tarea. No olvide utilizar las aplicaciones educativas gratuitas de Clever, como Waterford Reading para K-3, Think Central SSO Login para 4-8 Science, IXL para 6-8 Math, Study Island, Edmentum y Seesaw. Si necesita ayuda con la tecnología o para iniciar sesión, comuníquese con la Sra. Sunny (Sra. Sanisha Grigsby) o la Sra. Whitney (Sra. Whitney Dodson) llamando a la escuela o por correo electrónico a sanisha.grigsby@clevelandmetroschools.org o whitney.dodson@clevelandmetroschools.org.



LiveSchool



Schoology

¡Decir que sí! cleveland

PARENTS AND GUARDIANS SAY YES TO SUPPORTING YOUR STUDENT AND FAMILY TODAY!

FREE SUPPORT SERVICES INCLUDE:

- Afterschool programs
- Legal Assistance
- Academic tutoring
- Food assistance
- Behavioral and mental health services
- Medical, vision, and dental services
- Clothing and Everyday Needs
- Home and Housing

Make sure Say Yes Cleveland can help your student and family by filling out our survey today.

cleveland.sytepps.org

You will need your student's ID # and birthday to login

Say Yes! Cleveland



Say Yes - Family Support Specialist
Ms. Shanklin



Síguenos en las redes sociales en:

<https://www.facebook.com/PaulDunbarAcademy/>



@cmsd_pauldunbar